

HIỆP NHẤT

Cộng Đoàn Thánh Giuse ☪ Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII

7025 Park Ave South, Tacoma, WA 98408 ● www.cdgiusetacoma.org

Chúa Nhật Tuần XIX Thường Niên

09/08/2026

CHÚA NHẬT XIX THƯỜNG NIÊN NĂM A
[Mt 14, 22-33]

Thầy đây ĐỪNG SỢ

Số 1281

Đức Giêsu liền đưa tay nắm lấy ông và nói:
“Hỡi kẻ kém lòng tin! Sao lại hoài nghi?”

Thánh Lễ

Thứ Ba & Thứ Năm - 7pm
Chúa Nhật - 7:45am & 4pm

Trực Tuyến
facebook.com/psj23parish

Giải Tội

Chúa Nhật - 3pm

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu Đầu Tháng 7pm

Rửa Tội Trẻ Em

Mỗi Chúa Nhật thứ ba
trong tháng. Xin liên lạc với
Sơ Thêrêsa 1 tháng trước
ngày Rửa Tội

Xức Dầu - An Táng

Liên lạc Sơ Hằng (253) 592-
2455 hoặc Ban Tang Chế.
Khẩn cấp xin gọi (253) 882-
9943

Hôn Phối

Xin liên lạc với Sơ Thêrêsa 8
tháng trước ngày cử hành
hôn lễ

LỄ ĐỨC MẸ HỒN XÁC LÊN TRỜI 15/8

Thánh Lễ Giáo Hạt Pierce: 10:00
sáng tại Cheney Stadium (mở cổng
9:00 sáng), do Đức Tổng Giám Mục
và Đức Cha chủ tế. Sau Thánh Lễ có
chương trình BBQ. Vui lòng lấy vé
miễn phí tại ChaseTheCrown.org
hoặc nhận vé giấy từ Sr. Theresa.

Thánh Lễ Tiếng Việt: 7:00 tối tại giáo
xứ.

Linh Mục Chánh Xứ

Cha Đaminh Nguyễn Anh Tuấn

Linh Mục Phó Xứ

Cha Lê Trọng Khởi

(253) 377-4536 frkhoi@psj23.org

Hỗ Trợ

Phó Tế & Hỗ Trợ Nội Vụ: Thầy Giuse Phạm Thế (253) 224-0237
Ban Giáo Lý: Sơ Thêrêsa Nguyễn Thị Phượng (253) 592-2541
Phụng Vụ & Giới Trẻ: Sơ Thêrêsa Nguyễn Thị Mai Trinh (253) 592-3025
Bác Ái Tổng Đồ: Sơ Anna Nguyễn Thị Lệ Hằng (253) 592-2455
Thông Tin & Đóng Góp Online: Sơ Elizabeth Nguyễn Linh (253) 905 7269

Hội Đồng Mục Vụ

Ngoại Vụ: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Nội Vụ & Phụng Vụ: Vincente Chu Minh Tân (253) 343-2429
Kế Hoạch & Tài Chánh: Anna Maria Trần Thị Minh Nghĩa (253) 583-6703
Anna Chung Thái Vân (253) 226-5102
Thư Kú: Maria Nguyễn Thị Bích Thuận (253) 228-7509
Ban Giáo Lý Giới Trẻ: Nguyễn Duy Trực (253) 355-7648
Ban Bác Ái Xã Hội: Têrêsa Mỹ-Nga Okano (253) 222-7574
Ban An Ninh: Đại diện Anthony Trần Tuấn Anh
Ban Kỹ Thuật Thông Tin: Phaolô Nguyễn Phúc (253) 279-0189
Phaolô Chung Thái Vũ (253) 223-6485
Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Phaolô Đỗ Xuân Phong (480) 227-4424
Ban Tang Chế: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Ban Âm Thanh Ánh Sáng: Luca Dương Nghiệp Hưng (206) 403-5810
Ban Giúp Lễ: Antôn Đình Michael (253) 355-3290
Ban TTV Lời Chúa: Maria Teresa Chu Thị Minh Tâm (253) 203-5034
Ban Phòng Thánh: Đaminh Đình Châu (253) 346-4848
Ban TTV Thánh Thể: Anna Võ Lan Phương (253) 844-6032
Ban Dâng Lễ Vật: Maria Ngô Thị Đào (253) 202-1457
Ca Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể: Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Maria Đoàn Bảo Hương (253) 226-9817
Ca Đoàn Các Thánh Tử Đạo VN: Gioanbaotixita Hoàng Thanh Nam (253) 209-7959
Maria Ngô Đình Thiên Hương (253) 306-6059
Ca Đoàn Têrêsa Calcutta: Phêrô Vũ Quốc Thắng (253) 906-5986
Trường Việt Ngữ: Anna Trần Michelle (253) 327-9132
Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Têrêsa: Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Liên Lạc Phụ Huynh/Trợ Tá: Maria Madalena Trần Thị Kim Hiền (717) 654-4243
Hội Con Đức Mẹ: Maria Nguyễn Liễu Chi (253) 310-3593
Hội Con Thánh Cả Giuse: Gioan Nguyễn Ngọc Sữ (253) 306-7709
Martino Nguyễn Ngọc Tâm (253) 686 4667
Hội Lêgiô Maria: Maria Huỳnh Thị Quốc Hào (253) 472-2162
Hội Thánh Linh: Antôn Nguyễn Phụng (253) 229-8945

Giáo Khu
GK Anna: Vincente Chu Minh Chính (253) 228-6678
GK Đức Mẹ Fatima: Giuse Phan Tấn Dũng (253) 327-5895
GK Gioankim - North: Andre Võ Ngọc Ảnh (253) 640-4856
GK Tổng Lãnh Thiên Thần Micae: Vincente Nguyễn Khắc Chính (253) 355-7634

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần Lời Chúa Tuần XIX Mùa Thường Niên

Thứ Hai:

Thánh Laurensô, Phó Tế, Tử Đạo
2 Cr 9,6-10
Ga 12,24-26
"Nếu hạt lúa gieo vào lòng đất mà không chết đi, thì nó vẫn trổ trái một mình."

Thứ Ba:

Thánh Clara, Trinh Nữ
Ed 2,8-3,4
Mt 18,1-5.10.12-14
"Anh em hãy coi chừng, đừng khinh một ai trong những kẻ bé mọn này."

Thứ Tư:

Thánh Joanna Phanxica Chantal, Nữ Tu
Ed 9,1-7; 10,18-22
Mt 18,15-20
"Nếu người anh em của anh trót phạm tội, hãy đi sửa lỗi nó."

Thứ Năm:

Thánh Pontianô, Giáo Hoàng Và Thánh Hippôlytô, Linh Mục, Tử Đạo
Ed 12,1-12
Mt 18,21-19,1
"Thầy không bảo anh em phải tha đến bảy lần, nhưng là đến bảy mươi lần bảy."

Thứ Sáu:

Thánh Maximilianô Maria Kolbê, Linh Mục, Tử Đạo
Ed 16,1-15.60.63
Mt 19,3-12
"Sự gì Thiên Chúa đã phối hợp, loài người không được phân ly."

Thứ Bảy:

ĐỨC MẸ HỒN XÁC LÊN TRỜI
Kh 11,19a; 12,1-6a.10ab
1 Cr 15,20-27
Lc 1,39-56
"Đấng Toàn Năng đã làm cho tôi biết bao điều cao cả."

Thư của Cha Chánh xứ

Anh chị em Giáo xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII thân mến,

Phụng Vụ Lời Chúa Chúa Nhật XIX Thường Niên mời gọi chúng ta suy ngẫm về Bài Đọc I: Ngôn Sứ Ê-li-a đã kiệt sức. Ông đã bị "đánh bại" không phải vì Thiên Chúa vắng mặt, mà vì ông vẫn chỉ là một phạm nhân. Ông tìm đến một hang đá. Tại đây, Chúa đem lòng thương xót dịu dàng hỏi ông: "Ê-li-a, người làm gì ở đây?" Chúa không chỉ muốn biết rõ tình cảnh của ông, mà còn nhằm đưa ra một lời kêu gọi. Chúa kêu gọi Ê-li-a đừng tự cô lập mình nữa, mà hãy trở lại vâng phục Chúa - tiếp tục cuộc hành trình Chúa đã dành cho ông. Đây chính là cách thể hiện đức cậy trông: không phải bằng cách cứ cho rằng mọi sự đều dễ dàng, mà bằng sự vững tin Chúa luôn quan phòng.

Lời Chúa cho thấy đức tin không phải là cảm xúc nhất thời - mà là hành động tin thác, đặc biệt khi đêm dài giống bão đang bủa vây. Đây là lời mời gọi hãy vâng phục trong đức tin, ngay cả khi Chúa dường như im lặng, hãy cậy trông khi đường đời gian nan, và kiên trì cầu nguyện dù sóng gió không ngừng. Chúa Giê-su không chỉ từ xa dạy bảo chúng ta, mà còn đích thân đến, chìa tay dẫn dắt chúng ta trở về thờ phượng Chúa với lòng tin thác.

Đọc các thông tin trong bản tin giáo xứ về chương trình thí điểm các Thánh Lễ Chúa Nhật vào chiều Thứ Bảy, có lẽ nhiều người cảm thấy hoang mang. Chúng ta cùng nhau suy xét đâu là điều tốt nhất cho cộng đoàn trong chặng đường sắp tới. Chúng tôi biết anh chị em băn khoăn về việc hủy bỏ Thánh Lễ hoặc thay đổi giờ lễ. Mặc dù hiện có thêm một linh mục, nhưng ngài cũng chỉ giúp được một năm. Chúng ta đang sắp xếp kế hoạch cho tương lai lâu dài của giáo xứ. Sự thay đổi nào cũng có khó khăn, nhưng anh chị em hãy cứ kiên nhẫn và cộng tác với chúng tôi để tìm ra hướng đi tốt nhất. Xin anh chị em lưu ý thông báo về giờ lễ, để ghi nhớ: bắt đầu từ tuần thứ hai của tháng Chín, Thánh Lễ Vọng vào chiều Thứ Bảy sẽ được cử hành tại địa điểm nào.

Hội Đồng Cố Vấn Giáo xứ đã đề nghị chương trình thí điểm này sau khi đã cầu nguyện, cân nhắc và bàn thảo kỹ lưỡng các phương án qua nhiều cuộc họp. Chúng tôi vẫn tiếp tục lắng nghe ý kiến đóng góp của anh chị em trong và sau thời gian thử nghiệm. Xin đừng ngần ngại chia sẻ những băn khoăn và mong mỏi của mình; Hội Đồng Cố Vấn là đại diện của anh chị em đang hết sức cố gắng xúc tiến chương trình "Hợp Tác Loan Báo Tin Mừng" phù hợp nhất với điều kiện và hoàn cảnh của giáo xứ chúng ta. Vì vậy, mong anh chị em kiên nhẫn và cộng tác với chúng tôi đang cố gắng tìm phương cách tốt nhất để phục vụ anh chị em, dựa trên nguồn lực và nhân sự hiện có.

Xin chân thành cảm ơn tất cả anh chị em đã thể hiện lòng yêu mến Chúa và Giáo Hội của Ngài. Tình yêu và sự hy sinh của anh chị em giúp chúng tôi thực thi sứ vụ và loan báo Tin Mừng của Chúa cho các thế hệ mai sau. Do đó, xin cảm ơn tất cả anh chị em đã hưởng ứng chương trình Đóng Góp Mục Vụ Hằng Năm của Tổng Giáo Phận (ACA) đồng thời đóng góp về tài chính, thời giờ và khả năng cho việc bảo trì cơ sở vật chất của giáo xứ.

Chúc anh chị em những ngày hè thật tuyệt vời; và mong anh chị em chú ý giữ gìn sức khỏe và uống đủ nước, dù đang ở nhà hay đi xa. Tôi luôn cầu nguyện cho anh chị em được an lành và mạnh khỏe.

Mến chào anh chị em trong Chúa Kitô,
Đa Minh Nguyễn Anh Tuấn, T.S. Mục Vụ
Linh Mục Chính xứ

Khổng Thành Ngọc dịch

Lời Chúa ngày 09/08/2026 – Chúa Nhật Tuần XX Thường Niên

Bài Đọc I: Is 56, 1. 6-7

Bài Đọc II: Rm 11, 13-15. 29-32

Phúc Âm: Mt 15, 21-28

“Ta sẽ dẫn con cái Ta lên núi thánh.”

“Thiên Chúa ban ơn và kêu gọi Israel, thì Người không hề hối tiếc.”

“Này bà, bà có lòng mạnh tin.”

✠ Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo Thánh Matthêu

Khi ấy, ra khỏi đó, Chúa Giêsu lui về miền Tyrô và Sidon, thì liền có một bà quê ở Canaan từ xứ ấy đến mà kêu cùng Người rằng: “Lạy Ngài là con Vua Đavít, xin thương xót tôi: con gái tôi bị quỷ ám khổ cực lắm”. Nhưng Người không đáp lại một lời nào. Các môn đệ đến gần Người mà xin rằng: “Xin Thầy thương để bà ấy về đi, vì bà cứ theo chúng ta mà kêu mãi”. Người trả lời: “Thầy chỉ được sai đến cùng chiên lạc nhà Israel”. Nhưng bà kia đến lạy Người mà nói: “Lạy Ngài, xin cứu giúp tôi”. Người đáp: “Không nên lấy bánh của con cái mà vứt cho chó”. Bà ấy đáp lại: “Vâng, lạy Ngài, vì chó con cũng được ăn những mảnh vụn từ bàn của chủ rơi xuống”. Bấy giờ, Chúa Giêsu trả lời cùng bà ấy rằng: “Này bà, bà có lòng mạnh tin. Bà muốn sao thì được vậy”. Và ngay lúc đó, con gái bà đã được lành. Tin Mừng của Chúa

Xin Dâng Lời Cầu Nguyện

- Cầu cho linh hồn Catarina Đinh Thị Sen nhân lễ giỗ
 - Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ đã cho mẹ con mau bình phục
 - Xin lễ cho các linh hồn trong Giáo xứ đã qua đời trong tháng qua
 - Cầu cho thân nhân đã qua đời
 - Cầu cho linh hồn Inhaxio Huỳnh Trọng Nhân
 - Cầu cho các linh hồn ở luyện ngục sớm về bên Chúa
 - Cầu cho linh hồn Maria Huỳnh Thị Triệu và các linh hồn nơi luyện ngục
 - Cầu cho linh hồn Nicolao và linh hồn tiên nhân
 - Cầu cho linh hồn ông cố Giuse Trần Tịnh Mạc
 - Cầu cho linh hồn Maria Quế Thị Nguyễn
 - Hội Con Đức Mẹ xin cầu cho linh hồn Maria Lê Thị Trương
 - Gia đình xin cầu nguyện cho linh hồn Martino Đỗ Ngọc Phương
 - Giáo Khu Anna cầu cho linh hồn Simon Huỳnh Đức Tò
 - Quán 3 Miền cầu cho linh hồn Phanxico Xavie Lê Viết Tuấn và Maria Lê Thị Trương
 - Cầu cho linh hồn Phero Phan Ngọc Lang, Phero Đỗ Văn Hiền và bấy nhiêu linh hồn
 - Nhóm người già ở chung apartment xin cầu cho linh hồn Maria Lê Thị Trương
 - Cầu cho linh hồn Đaminh Huỳnh Hồ Lâm nhân lễ giỗ 3 năm
 - Cầu cho linh hồn Teresa Phạm Thị Thu Hằng nhân lễ giỗ một năm
 - Cầu cho linh hồn Teresa và Mathia, Phanxicoxavie và Anna, Marco và Anna, Giuse Maria và Anna, linh hồn Cecilia Đinh Thị Kim Yến, linh hồn Maria Trương Thị Tạo và các linh hồn nhà bác Hoán, và các linh hồn, tạ ơn Chúa, xin ơn thánh hoá gia đình, xin ơn hòa giải, cầu cho các ân nhân của gia đình và xin ơn bình an
 - Cầu cho linh hồn Todd Gregory Olsen
 - Gia đình xin lễ cầu nguyện cho linh hồn Maria Lê Thị Lâm
 - Gia đình xin lễ cầu nguyện cho linh hồn Simon Huỳnh Đức Tò
 - Cầu cho các linh hồn
 - Tạ ơn Ba Đấng và Cha Trương Bửu Diệp
 - Cầu cho linh hồn Giuse Trần Bá Hòa, Teresa Trần Thị Kim Thoa, Martin Trần Thiên Thuận và Martin Trần Thiên Tân vừa mới qua đời
 - Tạ ơn Đức Mẹ
 - Tạ ơn Ba Đấng
 - Cầu bình an cho gia đình
 - Tạ ơn Ba Đấng đã cứu gia đình con thoát khỏi cơn nguy hiểm
 - Cầu cho linh hồn Giuse Lê Văn Thủy nhân lễ giỗ và cầu bình an cho gia đình
 - Cầu cho linh hồn Giuse, Teresa và 2 linh hồn Martin vừa mới qua đời và tạ ơn Chân Phước Phanxico Trương Bửu Diệp, và các linh hồn thân bằng quyến thuộc
 - Cầu cho linh hồn Andre Nguyễn Văn Quý vừa mới qua đời bên VN và cầu cho linh hồn cô Nguyễn Thị Huyền và linh hồn dương Phạm Trụ
 - Ban TTVLC xin cầu cho linh hồn Giuse, Teresa và 2 linh hồn Martin
 - Cầu cho linh hồn Phero Nguyễn Hữu Từ nhân lễ giỗ 14 năm
- Tạ ơn Đức Mẹ
 - Cầu cho linh hồn Louis Huỳnh Quang Huệ và Phaolô Huỳnh Văn Hoa nhân lễ giỗ
 - Hội Con Thánh Cả Giuse xin cầu cho linh hồn Giuse, Teresa và 2 linh hồn Martin vừa mới qua đời
 - Xin Chúa ban cho con của con đi xa được bằng an
 - Cầu cho linh hồn Louis và Maria Madalena nhân lễ giỗ
 - Cầu cho linh hồn Đaminh vừa mới qua đời
 - Cầu cho linh hồn Giuse, Teresa và 2 linh hồn Martin
 - Anh chị Phúc + Mừng xin lễ tạ ơn Ba Đấng, Thánh Anton, Cha Trương Bửu Diệp và Mẹ Maria đã ban cho con mua nhà được như ý và cầu cho linh hồn ông bà tổ tiên 2 bên nội ngoại và con gái xin lễ cho mẹ linh hồn Maria
 - Cầu cho linh hồn Giuse nhân lễ giỗ và linh hồn Maria nhân lễ giỗ và cầu cho gia đình được bằng an
 - Xin Chúa ban cho con của con mua nhà được mọi sự may mắn và tạ ơn Chúa xin cho các con có được đức tin
 - Giáo Khu Fatima cầu cho linh hồn Giuse, Teresa và 2 linh hồn Martin
 - Xin cho gia đình được bình an; xin cho ba được mạnh khỏe
 - Cầu cho linh hồn Gioanbaotixita; cầu cho các linh hồn; cầu bình an cho gia đình
 - Chú Lương xin lễ cho linh hồn Simon
 - Chú Lương xin lễ cho linh hồn Phanxico Xavie
 - Maria Hào Huỳnh cầu cho các linh hồn đã qua đời trong gia đình
 - Công Ty SeaTac Packaging cầu cho linh hồn Maria Lê Thị Trương
 - Nhóm các cô ở chung apartment cầu cho linh hồn Maria Lê Thị Trương
 - Cầu cho linh hồn Phaolo Lê Trọng Diệp
 - Cầu cho linh hồn Giuse Hoàng Thái Ban, Maria Võ Thị Tươi và các đẳng linh hồn
 - Cầu cho linh hồn Maria Nguyễn Thị Nụ
 - Tạ ơn Chúa, tạ ơn Đức Mẹ và cầu cho các linh hồn
 - Xin tạ ơn Ba Đấng; xin cho gia đình được bình an
 - Cầu cho linh hồn Maria mới qua đời ở VN
 - Vợ chồng thầy Sáu Thế cầu cho linh hồn Phanxico Xavie Lê Viết Tuấn
 - Cầu cho linh hồn Benardo Nguyễn Hoàng Dũng và các đẳng linh hồn Giáo xứ Bến Dinh
 - Nguyễn Văn Nhựt cầu cho linh hồn Gioan Nguyễn Văn Nghiệt
 - Cầu cho ba mẹ là linh hồn Matta và Anton nhân lễ giỗ
 - Duyên xin tạ ơn Chúa cầu xin cho gia đình bình an khỏe mạnh
 - Cầu cho 2 linh hồn Giuse và Anna
 - Cầu cho con trai con tìm được công việc làm

Tin Tức Cộng Đoàn

- Xin cộng đoàn hiệp ý cầu nguyện cho bốn linh hồn Giuse Hòa, Teresa Thoa, Martin Thiên và Martin Tân:
 - Phát tang, thăm viếng và cầu nguyện tại Nhà Thờ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII vào Thứ Hai (10/8), từ 12:00 giờ sáng đến 8:00 giờ chiều.
 - Thánh Lễ An Táng sẽ được cử hành lúc 11:00 giờ sáng Thứ Ba (11/8) tại Nhà Thờ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII.
- Lớp Học Phụng Vụ vào Thứ Sáu, ngày 14/8, từ 6:00–8:00 giờ tối tại Hội Trường Giáo Xứ bằng tiếng Anh do nhân viên Nhà Thờ Chính Tòa hướng dẫn. Kính mời mọi người đến tham dự.
- Lớp Pre-K (bilingual) của giáo xứ sẽ bắt đầu vào tháng 9. Phụ huynh muốn ghi danh cho con em, xin liên lạc cô Thuận (253) 228-7509 hoặc Sr. Theresa (253) 592-2541.

CHƯƠNG TRÌNH ĐÓNG GÓP CÔNG GIÁO CHO GIÁO PHẬN 2026 (ACA)

Mục tiêu quyền góp của Giáo Xứ năm nay là **\$84,739**.

Giáo Xứ cần sự hỗ trợ của quý anh chị em để đạt được mục tiêu cho Chiến Dịch Quyền Góp Công Giáo Thường Niên (ACA) 2026.

Tính đến nay, chúng ta đã đạt được 78% chỉ tiêu tại Giáo Xứ PSJ và 87% tại Giáo Xứ SJOW. Tuy nhiên, vẫn cần thêm 18.290 đô la (cho PSJ) và 4.509 đô la (cho SJOW) để hoàn thành mục tiêu và thực hiện sứ mệnh của Giáo Hội Công Giáo tại Tây Washington.

Xin anh chị em quảng đại đóng góp qua đường dẫn ACA trên trang web của giáo xứ hoặc tại địa chỉ archseattle.org/GiveACA, hoặc quét mã QR



CHÚC MỪNG CÁC TÂN HUYNH TRƯỞNG ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ

Qua chương trình huấn luyện, nhiều anh chị em đã hoàn thành các cấp Huynh Trưởng I, II và III, đồng thời một số anh chị được tín nhiệm phục vụ trong Ban Chấp Hành Liên Đoàn Inhaxiô Loyola nhiệm kỳ mới.

Huynh Trưởng Cấp I:

Tr. Maria Nguyễn Vũ Hoàng Anh
Tr. Maria Nguyễn Thanh Thảo
Tr. Giuse Mai Vinh
Tr. Maria Nguyễn Thị Thiên Lộc
Tr. Lucia Tăng Như Thảo

Huynh Trưởng Cấp II:

Tr. Maria Đoàn Thị Bảo Ngân

Huynh Trưởng Cấp III:

Tr. Maria Đinh Anh Julie
Tr. Anton Đinh Michael

Ban Chấp Hành Liên Đoàn Inhaxiô Loyola:

Liên Đoàn Trưởng: Tr. Phêrô Lê Học Nghĩa
Thủ Quỹ Liên Đoàn: Tr. Maria Đoàn Thị Bảo Trân
Ủy Viên Văn Nghệ: Tr. Maria Đinh Anh Julie
Ủy Viên Xã Hội: Tr. Maria Đoàn Thị Bảo Hương
Trưởng Ban Trật Tự: Tr. Phêrô Trương Đạt Bill

Xin cộng đoàn cùng hiệp lời chúc mừng và cầu nguyện cho quý anh chị trong sứ vụ mới. Nguyên xin Chúa Thánh Thần luôn soi sáng, ban lòng nhiệt thành, khôn ngoan và sức mạnh, giúp các Huynh Trưởng sống theo tinh thần Cầu Nguyện – Rước Lễ – Hy Sinh – Làm Tông Đồ, trở thành những người đồng hành gương mẫu và dẫn dắt các em thiếu nhi đến gần Chúa Giêsu Thánh Thể hơn.

CHÚC MỪNG BỐN MẠNG HỘI CON ĐỨC MẸ



Xin nguyện cho mỗi hội viên luôn noi theo mẫu gương của Mẹ trong hành trình phục vụ tha nhân, và làm con Thiên Chúa.

Tài Chánh

Tiền đóng góp 18 & 19/7:	\$8,110.00
Tiền đóng góp online:	\$1,601.46
Quán 3 Miền:	\$1,298

HÃY LÀ NGƯỜI BẠN ĐỒNG HÀNH TRONG ĐAU KHỔ

Northwest Catholic – 8/2026

Chỉ trong hai ngày, bốn người rất thân thương đã gõ cửa tâm hồn tôi.

Con gái của một người bạn tôi báo cho tôi biết rằng người bạn ấy được chẩn đoán mắc bệnh ung thư não. Một người bạn thời trung học nhờ tôi cầu nguyện vì anh sẽ phải trải qua một cuộc phẫu thuật tim vào tháng Bảy. Một thầy giáo dạy tại trường trung học đó cũng để lại một lời nhắn đầy lo âu cho tôi trong lúc thầy đang chờ xe cấp cứu đến đón mẹ. Và một người bạn khác gọi cho tôi từ bệnh viện, báo tin mình được chẩn đoán mắc bệnh ung thư và đang phải chịu một cơn đau gần như không thể chịu đựng nổi.

Bốn tâm hồn đang chìm trong đau khổ đã khiến lòng tôi cũng nặng trĩu. Không ai trong họ xin tôi tìm giải pháp; họ chỉ xin tôi cầu nguyện và ở bên cạnh họ.

Sách Giảng Viên nhắc nhở chúng ta:

“Hai người thì hơn một, vì hai người làm việc cực khổ sẽ thu nhập khá hơn. Người này ngã đã có người kia nâng dậy. Nhưng khi chỉ có một mình mà bị ngã thì thật là khổ, vì chẳng có ai nâng dậy cả!” (Gv 4,9-10)

Khi bệnh tật hay sợ hãi bất ngờ ập đến, tâm hồn con người khao khát một sự hiện diện gần gũi, một người có thể, dù không cần nói lời nào, bảo đảm với họ rằng: “Tôi ở đây, và tôi sẽ không bỏ bạn.” Khi những người bạn ấy tìm đến tôi, có lẽ chính họ cũng không biết mình đang thực sự xin điều gì. Nhưng tôi hiểu: họ xin tôi đừng để họ phải một mình.

Tôi nhớ đến ông Gióp và một trong những cảnh tượng cảm động nhất về tình bạn trong Kinh Thánh. Khi những người bạn của ông hay tin về những tai họa ông phải chịu, họ lên đường đến để an ủi ông. Khi nhìn thấy ông trong tình trạng đau khổ cùng cực, họ bật khóc và ngồi bên cạnh ông.

“Ba người bạn của ông Gióp nghe biết tất cả những tai họa xảy ra cho ông, liền kéo đến, mỗi người từ xứ sở của mình, Ê-li-phát người Tê-man, Bin-dát người Su-ác, Xô-pha người Na-a-mát. Họ bàn nhau đến để chia buồn và an ủi ông. Từ xa, họ ngược mắt nhìn, nhưng chẳng nhận ra ông. Họ bật khóc; mỗi người xé áo mình ra và rắc tro lên đầu” (G 2,11-13)

Có những nỗi đau không thể diễn tả thành lời. Căn bệnh ung thư làm mọi sự thay đổi. Sự bất định trong những ngày chờ đợi kết quả chẩn đoán. Nỗi thống khổ khiến người ta không thể ngủ được. Không lời nói nào có thể thay đổi những thực tại ấy, nhưng sự hiện diện của chúng ta có thể giúp người khác chịu đựng chúng.

Đôi khi, sự trợ giúp tốt nhất mà chúng ta có thể trao ban chỉ đơn giản là ngồi bên một người bạn trong đời sống tinh thần. Đó là điều tôi làm: tôi lắng nghe họ, cầu nguyện cho họ, khóc với họ. Tôi luôn sẵn sàng khi họ cần, và khi có thể, tôi cũng giúp đỡ họ về vật chất.

Thánh Phao-lô diễn tả điều ấy như một lời mời gọi của Tin Mừng: “Anh em hãy mang gánh nặng cho nhau, như vậy là anh em chu toàn luật Đức Ki-tô.” (Gl 6,2) Nói cách khác, chúng ta hiện diện trên đời này

để nâng đỡ lẫn nhau. Và nhiều khi, điều đó có nghĩa là giúp nhau vác thập giá. Chúng ta không thể cất thập giá khỏi đôi vai của người khác, nhưng chúng ta có thể làm cho gánh nặng ấy nhẹ đi khi họ đang mang nó. Khi một người bạn nằm trong phòng mổ và đang ngủ dưới tác dụng của thuốc mê, tôi tha thiết cầu nguyện cho anh. Khi cơn đau đánh thức một người bạn khác trong bệnh viện, cô biết rằng có người đang cầu nguyện cho mình - một sự chắc chắn được tâm trí ghi nhớ nhưng lại được trái tim cảm nhận.

Những tuần lễ vừa qua đã dạy tôi rằng: khi một người đang đau khổ tìm đến chúng ta, có thể Thiên Chúa đang chọn chúng ta để trở nên sự hiện diện của Người trong cuộc đời họ qua việc nâng đỡ, lắng nghe và an ủi.

Người trao phó cho chúng ta một điều gì đó thật thánh thiêng.

Sách Châm Ngôn viết:
“Bè bạn thương nhau mọi thời mọi lúc, vào ngày hoạn nạn chỉ có anh em.” (Cn 17,17)

Ước gì chúng ta trở nên người bạn ấy. Ước gì chúng ta trở nên người anh, người chị, người em của những người bạn đang tìm đến chúng ta trong lúc họ đau khổ.

Hãy sống đức tin của chúng ta với tất cả lòng nhiệt thành!

Khổng Quang dịch

Lịch Phụng Vụ Tháng 8/2026

Chúa Nhật 7:45 & 4:00	Thứ Ba 7:00 pm Thánh Lễ	Thứ Năm 7:00 pm Thánh Lễ & Châu	Thứ Sáu 7:00 pm Thánh Lễ & Châu	Thứ Bảy 7:00 pm Thánh Lễ
02-8-26 CN 18 TN CĐ CTTĐ VN CĐ TÊRÊSA	04-8-26 CĐ TÊRÊSA	06-8-26 CĐ CTTĐ VN Thầy Sáu	07-8-26 Kính Thánh Tâm Chúa Giêsu CĐ TÊRÊSA Thầy Sáu	
09-8-26 CN 19 TN CĐ CTTĐ VN CĐ TÊRÊSA	11-8-26 CĐ TÊRÊSA	13-8-26 CĐ CTTĐ VN Thầy Sáu		15-8-26 LỄ Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời CĐ CTTĐ VN
16-8-26 CN 20 TN CĐ CTTĐ VN CĐ TÊRÊSA	18-8-226 CĐ TÊRÊSA	20-8-26 CĐ CTTĐ VN Thầy Sáu		
23-8-26 CN 21 TN CĐ CTTĐ VN CĐ TÊRÊSA	25-8-26 CĐ TÊRÊSA	27-8-26 CĐ CTTĐ VN Thầy Sáu		
30-8-26 CN 22 TN CĐ CTTĐ VN CĐ TÊRÊSA				

Phở 38th

VIETNAMESE NOODLE SOUP

3815 South Steele St. #G Tacoma, WA 98409
253-475-3700

- Nhà hàng mới, sạch và thanh lịch
- Mở cửa 7 ngày: 10am-10pm
- Chuyên phục vụ: Phở Việt, Bún, Cơm Việt, Cơm Đại Hàn

PHỞ V&V

543 S Tacoma Way
Tacoma, WA 98409
253-476-6165
<http://www.phovandv.com>

NO MSG (Hoàn toàn không bột ngọt)
PHỞ - CƠM - BÚN

Mở cửa 7 ngày
Thứ Hai - Thứ Bảy: 10am - 9pm
Chúa Nhật: 10am - 7pm
Yakisoba - Bún Bò Huế - Kem Chuối Chiên

GIANG VU
Accounting & Tax Service, llc
Maximize your tax return!



- Bookkeeping,
- Payroll,
- Tax Service

6847 S Puget Sound Ave
Tacoma, WA 98409
253 844 8077
giangvutax@gmail.com

Better Properties
4108 S M St.
Tacoma, WA 98418
253-906-5986 Cell
253-507-7566 Fax
Thangv630@gmail.com



Thang Vũ
Designated Broker

Văn phòng có nhân viên ngân hàng làm việc trực tiếp với quý vị để mượn tiền mua nhà
We are hiring and training agent

Fancy Nails
Complete Nail Care for Ladies and Gentlemen
(253) 305 - 0898
3602 Center St #3, Tacoma WA
www.fancynailstacoma.com



sweetland.homes
NMLS # 2804632

Cần mượn LOAN để MUA NHÀ hoặc REFINANCE

Liên lạc **DAN NGUYEN 253-600-8334**
dan.nguyen@loanfactory.com
Website: www.sweetland.homes



Điều Trị Tâm Lý

Chuyên:

- Trầm cảm, Lo âu,
- Rối loạn sau sang chấn,
- Tự ti, rối loạn lưỡng cực,
- muốn tự tử

Liên hệ anh **Bảo Ngô, LMHC**
253 441 6501
xin để lại lời nhắn



HK 香港超級市場
HONG KONG SUPERMARKET
3826 So. Yakima Ave
Tacoma, WA 98418
Thân mời quý đồng hương



VIET KITCHEN
AUTHENTIC VIETNAMESE RESTAURANT
758 S. 38th ST. Tacoma, WA 98418
(253) 474 - 3992

Nhà Hàng Sạch Đẹp và Thanh Lịch - Nhiều chỗ đậu xe phía sau nhà hàng

Business Hours: *Thơm Ngon Các Món 3 Miền*
M: 10am-4pm *Nhận đặt nấu cơm gia đình và tiệc liên hoan*
T-F: 10am-9pm
Sa-Su: 9am-9pm
Like us on Yelp - Gift Card Available



B & A INTERNATIONAL FOOD
3918 E Portland Ave
Tacoma, WA 98404

- ❖ Thịt, cá, và hải sản tươi sống
- ❖ Trái cây, rau tươi đủ loại
- ❖ Đây đủ các thực phẩm Á Đông
- ❖ Đồ sale, giá đặc biệt hàng tuần

Mở cửa 7 ngày trong tuần
Từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối
Hân hạnh kính mời quý đồng hương



Viet Kitchen & Bar
AT VIET KITCHEN, MORE THAN A BOWL OF PHO, IT'S A TASTE OF VIETNAM
11101 PACIFIC HWY SW SUITE 1
LAKEWOOD, WA 98499
(253) 267-5666




亞東超級市場
EAST ASIA SUPERMARKET
Siêu Thị Á Đông
International Food & Gifts
602 South 38th Street Tel: (253) 473-3799
Tacoma, WA 98419 Fax: (253) 473-0412

Huê Nguyễn
Cell: 253-227-1928
Office: 253-565-3683
Fax: 253-301-2954
E-mail: huen03@yahoo.com
DOVE REALTY, Inc.
2633 Louise St. W
University Place, WA 98466



Chuyên mua bán bất động sản.
Xin gọi Huê. Tận tâm - Uy tín - Chuyên nghiệp - Full Time - BONUS

Phở Việt-Thái
Phở và các món bình dân Việt và Thái ngon-bổ-rẻ
3615 Steilacoom Blvd SW
Lakewood, WA 98499
(South Tacoma Way/88th St.)
(253) 267 1637
Open 7 days/Week, 10L00am-11:00pm
Thân mời quý đồng hương



Uyen Bui Realtor
uyenbuibroker@gmail.com




Chiến lược đúng - Chi phí thấp
Đầu tư bất động sản an tâm

Mua nhà lần đầu

Tối ưu cho thuê
Airbnb hiệu quả
Chi phí hợp lý

GỌI NGAY
(253) 389 6617



Phở Bắc
VIETNAMESE SPECIALTIES
1115 S. 11th St.
Tacoma WA 98405
253-272-7270

- Chuyên môn Phở
- Chỉ có Phở
- Không gì ngoài Phở



Mở cửa từ 9:30 sáng đến 7:00 tối

KEVIN'S AUTO REPAIR, INC.
We Fix Foreign & Domestic Cars



KEVIN CHAN
253-566-6264

Open Mon-sat
8:00am - 5:00 pm
9639 Pacific Ave Tacoma, WA 98444

MINH-CHAU NGUYEN
FINANCIAL ADVISOR
(253) 225-2208
NGUYEN6@FT.NEWYORKLIFE.COM



Chuyên tư vấn và trợ giúp:

Bảo Hiểm Y Tế	Medicare
Bảo Hiểm Nhân Thọ	Life Insurance
Bảo Hiểm Chăm Sóc Dài Hạn	Longterm Care
Bảo Hiểm Thu Nhập	Disability Insurance
Quỹ Học Phí cho Con Em	Education Funding
Quỹ Hưu Trữ Retirement Funding	401k Rollover
Kế Hoạch Tài Chính	Financial Planning

Nhà hàng Viễn Đông
Nhà Hàng Việt Nam ngon & lâu năm nhất tại Tacoma
Nơi đáng tin cậy của đồng hương
Vietnamese Cuisine
3801 S. Yakima Ave
Tacoma WA 98418
(253) 472-6668



† ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO †
Tổng Giáo Phận Seattle

- ❖ Có Thánh Lễ cầu nguyện mỗi tháng.
- ❖ Tất cả các chương trình **CHUẨN BỊ** **TRƯỚC** đều được trả góp hàng tháng, không có tiền lãi

Xin liên lạc **Vũ Hoàng Trục**
Tacoma (253) 282 0736
Seattle (206) 229 6181

Tiệm Sửa Xe Người Việt
EXPERT
MUFFLER & AUTO REPAIR



My Trang Truong - Pellego, Inc.
HômCo
REAL ESTATE
ĐẠI LÝ ĐỊA ỐC
(253) 970-0336
Email: Trang@HomCo.us



Tư Vấn Miễn Phí

- ★ Mua Bán Nhà/Thương Mại
- ★ Phát Triển Dự Án
- ★ Thẩm Công Trình
- ★ Tài Chính
- ★ Quản Lý

Free Consultation

- ★ Residential/Commercial Real Estate
- ★ Development
- ★ Construction
- ★ Financials
- ★ Property Management

(253) 970-0336



Nhà Hàng Viễn Đông
Nhà Hàng Việt Nam ngon & lâu năm nhất tại Tacoma
Nơi đáng tin cậy của đồng hương
Vietnamese Cuisine
3801 S. Yakima Ave
Tacoma WA 98418
(253) 472-6668



† ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO †
Tổng Giáo Phận Seattle

- ❖ Có Thánh Lễ cầu nguyện mỗi tháng.
- ❖ Tất cả các chương trình **CHUẨN BỊ** **TRƯỚC** đều được trả góp hàng tháng, không có tiền lãi

Xin liên lạc **Vũ Hoàng Trục**
Tacoma (253) 282 0736
Seattle (206) 229 6181

David Chan
1240 S Sprague Ave
Tel (253) 573-0422

Làm máy, hộp số
Làm thắng, ống hãm thanh
Timing belt, Water pump
Hệ thống lạnh, hệ thống nóng
Bảo trì định kỳ ...
Chúng tôi sửa các loại xe

Mở Cửa: Thứ Hai - Thứ Bảy
8:00 AM - 5:00 PM

Cần mượn thợ sửa xe có kinh nghiệm, xin liên lạc
David (253) 905-4993